



L A S E R G E N E T I C S

ND•3™ SUBZERO°

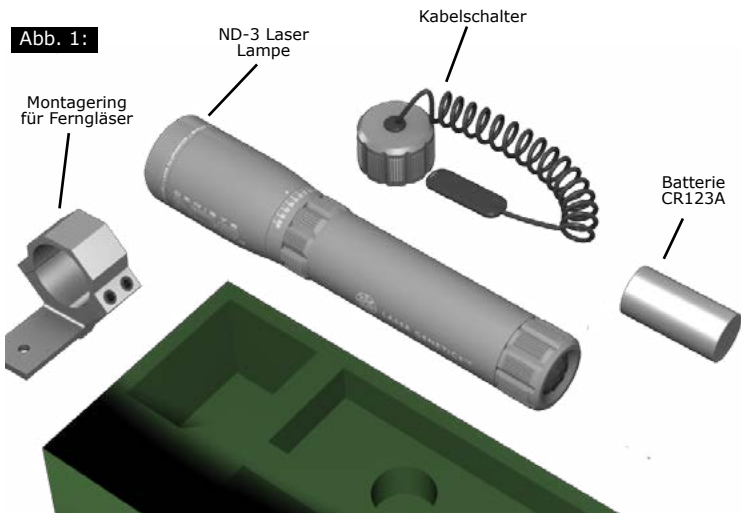
BEDIENUNGSANLEITUNG



Modell 203477
ND•3 Subzero

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Laser Genetics ND-3™ Subzero haben Sie eine echte Alternative zu einem Nachtsichtgerät erworben! Laser Genetics ist der erste grüne Laser-Langstreckenstrahler mit 9-Linsen-Kollimatorsystem zur Anpassung des Strahlendurchmessers. Gleichzeitig ist dieser einzigartige, grüne Laser auch bei Temperaturen bis - 18°C funktionsfähig. Er ist für die Wildbeobachtung mit Ferngläsern oder Spektiven und als tragbare Lichtquelle entwickelt worden.



Lieferumfang

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| (1) ND-3™ Subzero
Laser Lampe | (1) Fernglas/Spektiv Montage |
| (1) Batterie CR123A | (1) Kabelschalter |

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Informationen und Sicherheitshinweise für Laserstrahler
2. Laseremissionsdaten und -spezifikationen
3. ND-3™ Produktnutzung
4. ND-3™ Verwendung der regulierbaren Halterung
5. Wartung des Laser Genetics ND-3™

**Gamo Outdoor, S,L,
P.O.Box 16
08830- Sant Boi de Llobregat
Barcelona - Spain**

1. Technische Informationen und Sicherheitshinweise

Der Laser Genetics ND-3™ Subzero ist kein Spielzeug! Mit ihm muss verantwortungsbewusst umgegangen werden und er darf nur von Erwachsenen genutzt werden.

 **WARNUNG** Mögliche Augenverletzung & Beeinflussung bei falscher Handhabung.

Lasersicherheitswarnung

Dieser Laserstrahler gibt Laserlicht ab. Laserlicht ist sehr hell und kann bei inkorrektur Handhabe Augenverletzungen hervorrufen. Lesen Sie vor der Verwendung alle Betriebs- und Sicherheitsinformationen. **SCHAUEN SIE NIE IN DEN LASER ODER AUF DESSEN HELLE SPIEGELUNGEN.**

Zielen Sie **NIE** mit dem Laserstrahler oder seiner Spiegelung auf ein Flugzeug, einen Helikopter oder ein anderes Flugobjekt, unabhängig von der Entfernung! Das ist sehr gefährlich und u.a. in den USA eine schwere Straftat. Sie wird aktiv verfolgt, angezeigt und kann hohe Geld- und/oder Gefängnisstrafen nach sich ziehen.

Das Anstrahlen von Flugzeugen, Fahrzeugen, usw. ist SEHR GEFÄHRLICH! Unterlassen Sie dies!

LASERLICHT

SCHAUEN SIE NICHT DIREKT ODER MIT OPTISCHEN GERÄTEN (z.B. FERNGLÄSER ODER TELESKOPE) IN DEN LASERSTRAHL! LASERPRODUKT DER KLASSE 2M

WARNUNG

- Das Licht des Laserstrahlers ist sehr hell! Richten Sie den Laser **NICHT** auf Personen oder Fahrzeuge!
- Schauen Sie niemals in die aktive Mündung!
- Der Blick in das Laserlicht oder dessen helle Spiegelung kann zu Augenverletzungen führen!
- Kinder sollten **NICHT** ohne ausführliche Unterweisung und ohne Aufsicht eines Erwachsenen mit dem Laserstrahler umgehen.
- Spiegelungen von flachen, glänzenden Flächen können so gefährlich sein wie der Strahl selbst.
- Augenverletzungen sind möglich, wenn der Laserstrahl auf Personen gerichtet wird, die z.B. Teleskope, Zielfernrohre, Spektive, Ferngläser, Kameras oder sonstige lichtbündelnde optische Geräte nutzen.
- Richten Sie den Laserstrahler **NIE** in die Nähe von Personen, die Ihre Handlungen als Notruf auffassen könnten, es sei denn, es handelt sich tatsächlich um einen Notfall.
- Die auf dem Laserstrahler angebrachten Sicherheitsetiketten dürfen **NICHT** entfernt oder beschädigt werden.

- Versuchen Sie **NICHT** den Laserstrahler auseinanderzubauen; dies kann zu gefährlichen Mängeln an der Laserlampe führen.
- Versuchen Sie **NICHT** das Gerät zu reparieren oder zu verändern; geben Sie es für alle Wartungs- und Servicearbeiten an den Hersteller oder Ihren Fachhändler zurück.
- Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn die Linse Risse aufweist oder zerbrochen ist.



Durch ihre geringe Divergenz erzeugen Laserstrahlen einen sehr hellen Lichtpunkt in sehr großen Entfernungen! Wenn ein Laser auf ein Flugzeug, ein Wasserfahrzeug, ein Landfahrzeug oder auf Personen gerichtet wird, bzw. in Situationen eingesetzt wird, in denen die Sicht und der Überblick über die Lage von entscheidender Bedeutung sind, kann dies zu Unterbrechungen im sicheren Betrieb dieser Fahrzeuge und Maschinen führen!

Die Stärke des Lasers ist relativ gering und in der Regel ist die Gefahr nicht größer als bei Lasern an Supermarktkassen. Die Schutzklasse des ND-3™ Subzero ist die „Laserklasse 2M“. Die US- und internationalen Sicherheitsstandards (IEC 60825-1 bzw. DIN EN 60825-1), nach denen dieses Produkt ausgelegt und getestet wird, geben an, dass Laserprodukte der Klasse 2M unter den folgenden Umständen sicher sind:

1.) Wenn der Laser Ihr Gesichtsfeld kreuzt, geben Sie dem Lidreflex nach und schauen Sie weg. Der normale Lidreflex reicht aus, um eine gefährliche Verletzung des Auges zu verhindern. Schauen Sie nie direkt in den Laserstrahl oder dessen Spiegelung.

2.) Schauen Sie NICHT direkt mit optischen Geräten in den Laserstrahl. Ferngläser, Teleskope, usw. können mehr Licht bündeln als das bloße Auge, wenn sie direkt in den Strahl oder dessen Spiegelung gerichtet werden.

Durch einen Laser dieser Klasse werden keine Hautverbrennungen hervorgerufen oder Brände verursacht. Die einzige mögliche Gefahr betrifft die Augen, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

2) Laseremissionsdaten und -spezifikationen

Laser Typ:	Frequenzverdoppelter Diodenlaser Diodengepumpter Festkörperlaser (DPSS)
Wellenlänge:	532nm (limonengrün)
Stärke für Klassifizierung:	<1mW
Abgestrahlte Stärke gesamt:	<18mW

Strahlung:	Konstante Welle
Divergenz:	einstellbar, max. <1mrad
Modus:	TEM00
Reichweite (bei Dunkelheit):	>1 km
Schalter:	Drucktaste; bzw. Kabelschalter
Batterie:	1x CR-123A (enthalten)
Batteriedauer:	bis 7 Stunden bei Dauerbetrieb bis 3 Stunden bei Dauerbetrieb bei -18°C
Maße:	Länge 165 mm / ø 25,4 mm
Gewicht:	182 g

Dies ist ein Laserprodukt der Klasse 2M, klassifiziert gemäß IEC 60825-1 Ed. 2.0, 2007-03

ACHTUNG Beachten Sie bei der Inbetriebnahme und Einstellung immer das aufgebrachte Etikett, auf dem die genaue Strahlungswirkung und Einstufung beschrieben wird.


LASER-AUSTRITT

**LASERSTRAHLUNG - NICHT IN DEN STRAHL
BLICKEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN
INSTRUMENTEN BETRACHTEN**

LASER KLASSE 2M

Klassifiziert nach DIN / EC 60825-1 Ed 2. 2007-03



Model No: LLND3

Serial No:

Mfg Date:



L A S E R G E N E T I C S

Gamo Outdoor, S,L,
P.O. Box 16
08830- Sant Boi de Llobregat
Barcelona - Spain



Abb.2:

3) Inbetriebnahme des Produkts

a) Einschalten

Zum Einschalten legen Sie eine geladene Batterie ein und drücken Sie den Drucktaster. Für kurzzeitige Einsätze können Sie den Kabelschalter verwenden.



⚠️ ACHTUNG **DIESER LASERSTRAHLER IST EIN LEISTUNGSSTARKES GERÄT, BEI DESSEN VERWENDUNG BESONDERE AUFMERKSAMKEIT ERFORDERLICH IST. LESEN SIE DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH.**

⚠️ ACHTUNG ABWEICHUNGEN VON DIESEN TECHNISCHEN INFORMATIONEN UND SICHERHEITSHINWEISEN KÖNNEN ZU GEFÄHRLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN!

⚠️ ACHTUNG DAS AUGE NICHT DIREKT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

b) Wechseln und Einsetzen der Batterie

Entfernen Sie den Drucktaster (am Ende der Laserlampe) durch Drehen entgegen des Uhrzeigersinns. Legen Sie eine CR123A Batterie ein, der Pluspol (+) sollte nach außen zeigen. Schrauben Sie den Drucktaster oder Kabelschalter im Uhrzeigersinn wieder fest. Der ND-3™ Subzero ist nun betriebsbereit.

c) Einstellung des Laserstrahls

In der Mitte der Laserlampe befindet sich ein 1/4 Zoll starker Einstellring für den Durchmesser des Strahls. Der Ring zeigt die Größe von Min (kleinster Durchmesser) bis Max (größter Durchmesser) an. Die Skala zeigt die Durchmesser-Größe für den ND-3™ Subzero Laserstrahl an.

Abb. 3:



4) Anwendung der einstellbaren Fernglas-Montage

Diese Montage ist angepasst für die meisten Ferngläser mit einer Gelenkmontage. Die Montage kann ebenso für die meisten Spektive mit Einstellring verwendet werden.

a. Fernglas-Montage

1. Entfernen Sie das Oberteil der Fernglasmontage, platzieren Sie den ND-3™ Subzero dazwischen und ziehen Sie die Schraube wieder an.
2. Entfernen Sie die Fernglas-Gelenkschraube (Befindet sich an der Vorderseite des Gelenks)*
3. Platzieren Sie die Gelenkschraube zwischen den Montagelöchern an der ND-3™ Subzero Fernglasmontage und befestigen Sie es am vorderen Gelenk des Fernglas.
4. Drehen Sie die Fernglasmontage entgegen des Uhrzeigers um es zu lösen und um das Sichtfeld des Lasers mit dem des Fernglases anzupassen.
5. Drehen Sie die Fernglasmontage wieder handfest an.

* Nicht alle Fernglas-Modelle besitzen eine Gelenkschraube.



b. Spektivmontage

1. Entfernen Sie das Oberteil der Montage, platzieren sie den ND-3™ Subzero dazwischen und ziehen Sie die Montageschrauben wieder an.
2. Entfernen Sie den Einstellring an der Spektivmontage.*
3. Platzieren Sie die ND-3™ Subzero Montage über dem Gewindeloch des Spektivs, montieren Sie den Einstellring wieder an der Spektivmontage und ziehen Sie diese handfest an.
4. Die Montage kann mit dem Einstellring in der Höhe und seitlich bewegt werden. Durch Drehen des Einstellrings gegen den Uhrzeiger wird die Schraube gelöst, mit dem Uhrzeiger angezogen.



* Einstellringe befinden sich nicht an allen Spektivten.



WARNUNG SCHAUEN SIE WÄHREND DIESES VORGANGS NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL. DIES KANN ZU DAUERHAFTEN AUGENSCHÄDEN FÜHREN.



ACHTUNG IN DER BRD DÜRFEN LAMPEN NICHT ALS ZIELHILFE AN EINER WAFFE MONTIERT WERDEN!

5) Wartung des Laser Genetics ND-3™ Subzero

Versuchen Sie nicht das Gerät zu zerlegen, oder den Laser von innen zu reinigen. Dies führt zum Verlust des Gewährleistungsanspruchs. Wenn die Laserlampe repariert oder neu eingestellt werden muss, schauen Sie auf die Gewährleistungskarte und informieren Sie über die Möglichkeit einer Rücksendung.

Die Außenflächen sollten von Zeit zu Zeit mit dem beigelegten Linsentuch abgewischt werden, bzw. mit einem weichen, fusselfreien Tuch oder Linsenreinigungstuch. Entfernen Sie äußeren Schmutz oder Sand mit einem weichen Pinsel, um die Oberfläche nicht zu zerkratzen. Wischen Sie den Laserstrahler mit einem feuchten und dann mit einem trockenen Tuch ab. Bewahren Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung auf.

Das Produkt **NICHT** öffnen, verändern oder warten, mit Ausnahme des Batteriewechsels.

Für dieses Produkt ist eine Wartung gesetzlich **NICHT** vorgeschrieben.

Laser Genetics™ kann für beschädigtes oder verlorenes Zubehör nicht haftbar oder verantwortlich gemacht werden.